



Dysphasie et troubles assimilés : quelles stratégies thérapeutiques ?
B. rééducation


Unité de logopédie clinique, Université de Liège
 Maillart Christelle, christelle.maillart@ulg.ac.be
 Avec la collaboration d'Andrée Orban
<http://www.logoclinique.ulg.ac.be>
 Equipe -> orbi




REGARDS CROISÉS « Les dysphasies, troubles du langage ou de la pensée ? » Brest, 20-21 octobre 2010

Approches rééducatives


- Guidance parentale
- Approches par niveau linguistique
- Spécificité des enfants dysphasiques
- CAA

Approches rééducatives


- **Guidance parentale**
- Approche par niveau linguistique
- Spécificité des enfants dysphasiques
- CAA

Guidance parentale orthophonique
Pourquoi ?



La qualité du langage adressé à l'enfant joue un rôle clé pour l'apprentissage

Compétences de l'enfant
(imiter, participer à la conversation, comprendre, attirer l'attention,...)

Comportement du parent
(réaliser des routines, attirer l'attention de l'enfant, interpréter les mouvements, commenter,...)

Langage adressé

→ Dynamique de l'interaction **spécifique** et **modulable** en fonction des progrès de l'enfant

Guidance parentale orthophonique
Pourquoi ?



La qualité du langage adressé à l'enfant joue un rôle clé pour l'apprentissage

Retard de langage → Compétences de l'enfant --- (imiter, participer à la conversation, comprendre, attirer l'attention,...)

Comportement du parent (réaliser des routines, attirer l'attention de l'enfant, interpréter les mouvements, commenter,...)

Langage adressé inadapté

Dirigisme, réduction quantitative, ajustement inadéquat, etc.

Guidance parentale orthophonique
Pourquoi ?


La qualité du langage adressé à l'enfant joue un rôle clé pour l'apprentissage

Retard de langage → Compétences de l'enfant --- (imiter, participer à la conversation, comprendre, attirer l'attention,...)

Comportement du parent (réaliser des routines, attirer l'attention de l'enfant, interpréter les mouvements, commenter,...)

Langage adressé inadapté

Attitudes adéquates & énoncés adaptés au niveau de l'enfant

guidance

Guidance parentale orthophonique Comment ?



- En sensibilisant les parents aux **caractéristiques du langage** et aux **moyens de communication** utilisés par l'enfant
- En sensibilisant les parents aux **erreurs langagières** de leur enfant
- En augmentant les capacités de l'enfant à se faire comprendre et à s'exprimer
- En créant **plus d'opportunités d'échanges et de communications adaptés** au niveau de l'enfant

Quelques exemples...



Attitudes

- Se placer à la hauteur de l'enfant, s'assurer qu'il nous regarde
- Ralentir la vitesse de parole
- Se fixer un objectif réaliste et adapté.
- Féliciter et encourager régulièrement l'enfant pour ses essais de communication, même s'il fait des erreurs.

Techniques

Modelage – reformulation – allongement – verbalisation parallèle – incitation

Approches rééducatives



- Guidance parentale
- **Approche par niveau linguistique**
- Spécificité des enfants dysphasiques
- CAA
- Liens troubles langage oral – troubles langage écrit

Les troubles phonologiques



Objectifs thérapeutiques :

- Installer les contrastes distinctifs → travail des PPS
- Si variabilité des productions.
 1. obtenir une stabilité des productions (ex. par entraînement systématique d'une liste de mots)
 2. travail sur les PPS.

□ **Intervention parentale pr les plus jeunes** (Girolametto, 1997):

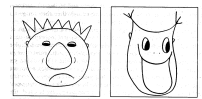
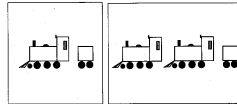
- **Population ?**
 - Jeunes enfants: 23-33 mois.
 - à risque : faible voc. expressif
- **Quoi ?** Présentation fréquente et concentrée de mots cibles sélectionnés au préalable.
- **Comment ?** Mamans entraînées via le programme Hanen. Thérapie lexicale : modèle correct.
- **Efficacité ?** Traitement de 11 semaines. Effets significatifs : augmentation de la variété de syllabes complexes et étendue du répertoire phonémique avec plus de phonèmes en position initiale et finale.

□ **Intervention phonologique et métaphonologique** (Major et al. 1998)

- **Population ?**
 - enfants avec un déficit phonologique modéré à sévère (PPC)
 - De 3 à 5 ans
- **Quoi ?** 48 sessions individuelles d'intervention (production d'allitérations et de rimes, segmentation de phrases, de mots, etc.) entre 5 à 10 mois
- **Comment ?** Intervention phonologique (1) et métaphonologique (2)
- **Efficacité ?**
 - Lien entre répertoire phonémique et conscience métaphonologique (les meilleurs répertoires avant thérapie ont meilleurs scores en métaphonologie après)
 - Si troubles phonologiques légers et bonne capacité de production MS, alors thérapie phonologique suffit pour voir des effets
 - Si troubles plus importants, besoin des deux thérapies (1 & 2) pour voir des effets

- **Metaphon** (en français : Schelstraete & Maillart, 2004)
 - Renforcer la prise de conscience des valeurs distinctives des contrastes grâce à un travail métalinguistique.
 - Intérêts :
 - Pas spécialement en production
 - Enfant est actif pour dév. son système phonologique
 - Communication efficace

- Différent selon les processus (substitution / structure)
- Phase 1 : développer la conscience phonologique
 - Niveau du concept
 - Niveau du son
 - Niveau du phonème / syllabe
- Phase 2 : développer la communication



- D'autres techniques...
- Travail à partir du langage écrit
 - Cf. DVD Monique Touzin sur les dysphasies (Orthoeditions)

Les troubles lexico-sémantiques

- **Stimulation générale de tout-petits** (Robertson et al., 1999):
 - Population ?
 - Jeunes enfants: 21-30 mois.
 - avec un retard expressif et réceptif
 - Comment ? Encouragement les tentatives de communication de l'enfant et améliorer ses productions linguistiques à l'aide de trois techniques :
 - Reformulation des productions (recast)
 - Description verbale des actions
 - Répétition des productions avec ajout d'une information (sémantique ou grammaticale)
 - Efficacité ? Groupe de 4 enfants, 2 séances de 75 minutes / semaine, pendant 12 semaines. Effets significatifs : augmentation du vocabulaire, des combinaisons de mots dans les énoncés mais aussi de l'intelligibilité de la parole.

- Comparaison entre **trois types de prise en charge pour le MM** (McGregor & Leonard, 1989) :
 - Méthode d'élaboration : on augmente le degré de connaissance sémantique et phonologique d'un mot précis (enrichissement des RS et RP)
 - Méthode axée sur la récupération: on fournit à l'enfant des stratégies de récupération du mot (mais pas de nouvelles informations sur ces mots)
 - Méthode mixte (élaboration & récupération).
- Rés. Méthode mixte = la plus efficace chez les enfants TDL

- **Anne Bragard (UCL) : manque du mot chez l'enfant**
- Illustration sur une thérapie sémantique
 - Bragard & Maillart (2005) Glossa

Les troubles morphosyntaxiques



Principes d'interventions (Fey & Proctor-Williams, 2000)

Difficultés pour les morphèmes

- Peu fréquents
- Ayant un contenu sémantique faible, complexe ou peu clair
- Utilisés de façon inconsistante et peu claire
- Courts, brefs et non accentués
- Qui comprennent des sons acquis tardivement
- Apparaissent dans un environnement prosodique plus faible

Donc, il faut :

- Augmenter la fréquence de présentation dans l'input fourni à l'enfant
- Clarifier les corrélats sémantiques
- Aider l'enfant à identifier les exceptions et les règles moins fréquentes
- Mettre en évidence les formes moins accentuées ou plus faibles
- Utiliser des structures phonologiquement ou lexicalement moins complexes
- Utiliser en production des formes souvent omises à l'oral

□ travail métasyntaxique de nouvelles structures (Ebbels et al., 2001)

- Population ?
 - 4 Enfants : 11-13 ans
 - enfants dysphasiques (troubles expressifs et réceptifs sévères)
- Comment ? Système de codage visuel avec des couleurs et des flèches pour illustrer des règles grammaticales. Mesures pré & post-thérapeutiques pour la compréhension des questions en wh ?
- Efficacité ? Amélioration significative dans 3 cas sur 4 pour la production et la compréhension des questions en wh

- Certains auteurs (Paul, 1995) conseillent de ne travailler la compréhension que si elle est réellement très déficitaire. Dans le cas contraire, le travail en production aura aussi des bénéfices sur la compréhension.

- Chez des enfants mutiques / peu de langage : important pour rentrer dans la morphosyntaxe d'installer la compréhension d'énoncés à deux éléments (papa boit ; maman boit ; papa mange ; etc.)

Travail à partir d'images/photos/pictogrammes séparés à apparier avec une image « intégrée »

Papa + boire et l'image de papa qui boit.

Puis travail de trois éléments, etc.

Approches rééducatives



- Guidance parentale
- Approches par niveau linguistique
- Spécificité des enfants dysphasiques
- CAA

Quelques réflexions (avec Orban, A)

□ Contexte de relation

□ Le langage n'est pas qu'un code mais un outil de communication

- Intention, projets, sentiment
- Langage dans la vie quotidienne

Exemple: il est plus utile d'apprendre à l'enfant à se débrouiller pour aller à la boulangerie chercher le pain dont la famille a besoin plutôt que de le voir réussir à articuler « un pain gris coupé » sur sa chaise en logopédie.

□ Politique de réussite

Exemple : la brosse

- encourager et soutenir l'enfant avec bienveillance et cohérence dans une tâche qu'il est capable de réussir.



□ Trouble de la **mémoire séquentielle**: l'enfant dysphasique est en difficulté pour percevoir, traiter et reproduire les informations de type séquentiel.

- Ordre des phonèmes dans les mots, des mots dans les phrases, des idées dans le discours.
- Ordre des événements et des activités
- Générations

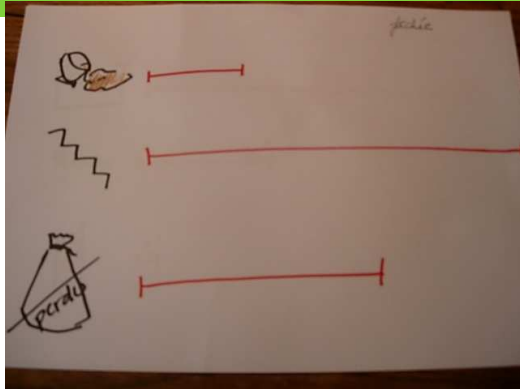
Eric est rassuré lorsqu'il voit une représentation dessinée des différentes activités de la séance. Il a besoin que soit représentée une seule activité par page. Il peut alors collaborer. En outre, il n'y a plus de crise en fin de séance.

Exemples

Noël n'avait aucune notion de temps mais il situe aujourd'hui, après travail dans les agendas des 10 dernières années, son année de naissance, l'époque de la rencontre de ses parents, la naissance de sa grand-mère, la guerre 40-45.



1990	28	43
1991	20	41
1992	21	39
1993	22	37
1994	23	35
1995	24	33
1996	25	31
1997	26	29
1998	27	27
1999	28	25
2000	29	23
2001	30	21
2002	31	19
2003	32	17
2004	33	15
2005	34	13
2006	35	11
2007	36	9
2008	37	7
2009	38	5
2010	39	3
2011	40	1
2012	41	
2013	42	
2014	43	
2015	44	
2016	45	
2017	46	
2018	47	
2019	48	
2020	49	
2021	50	
2022	51	
2023	52	
2024	53	
2025	54	
2026	55	
2027	56	
2028	57	
2029	58	
2030	59	
2031	60	
2032	61	
2033	62	
2034	63	
2035	64	
2036	65	
2037	66	
2038	67	
2039	68	
2040	69	
2041	70	
2042	71	
2043	72	
2044	73	
2045	74	
2046	75	
2047	76	
2048	77	
2049	78	
2050	79	
2051	80	
2052	81	
2053	82	
2054	83	
2055	84	
2056	85	
2057	86	
2058	87	
2059	88	
2060	89	
2061	90	
2062	91	
2063	92	
2064	93	
2065	94	
2066	95	
2067	96	
2068	97	
2069	98	
2070	99	
2071	100	
2072	101	
2073	102	
2074	103	
2075	104	
2076	105	
2077	106	
2078	107	
2079	108	
2080	109	
2081	110	
2082	111	
2083	112	
2084	113	
2085	114	
2086	115	
2087	116	
2088	117	
2089	118	
2090	119	
2091	120	
2092	121	
2093	122	
2094	123	
2095	124	
2096	125	
2097	126	
2098	127	
2099	128	
2100	129	
2101	130	
2102	131	
2103	132	
2104	133	
2105	134	
2106	135	
2107	136	
2108	137	
2109	138	
2110	139	
2111	140	
2112	141	
2113	142	
2114	143	
2115	144	
2116	145	
2117	146	
2118	147	
2119	148	
2120	149	
2121	150	
2122	151	
2123	152	
2124	153	
2125	154	
2126	155	
2127	156	
2128	157	
2129	158	
2130	159	
2131	160	
2132	161	
2133	162	
2134	163	
2135	164	
2136	165	
2137	166	
2138	167	
2139	168	
2140	169	
2141	170	
2142	171	
2143	172	
2144	173	
2145	174	
2146	175	
2147	176	
2148	177	
2149	178	
2150	179	
2151	180	
2152	181	
2153	182	
2154	183	
2155	184	
2156	185	
2157	186	
2158	187	
2159	188	
2160	189	
2161	190	
2162	191	
2163	192	
2164	193	
2165	194	
2166	195	
2167	196	
2168	197	
2169	198	
2170	199	
2171	200	
2172	201	
2173	202	
2174	203	
2175	204	
2176	205	
2177	206	
2178	207	
2179	208	
2180	209	
2181	210	
2182	211	
2183	212	
2184	213	
2185	214	
2186	215	
2187	216	
2188	217	
2189	218	
2190	219	
2191	220	
2192	221	
2193	222	
2194	223	
2195	224	
2196	225	
2197	226	
2198	227	
2199	228	
2200	229	
2201	230	
2202	231	
2203	232	
2204	233	
2205	234	
2206	235	
2207	236	
2208	237	
2209	238	
2210	239	
2211	240	
2212	241	
2213	242	
2214	243	
2215	244	
2216	245	
2217	246	
2218	247	
2219	248	
2220	249	
2221	250	
2222	251	
2223	252	
2224	253	
2225	254	
2226	255	
2227	256	
2228	257	
2229	258	
2230	259	
2231	260	
2232	261	
2233	262	
2234	263	
2235	264	
2236	265	
2237	266	
2238	267	
2239	268	
2240	269	
2241	270	
2242	271	
2243	272	
2244	273	
2245	274	
2246	275	
2247	276	
2248	277	
2249	278	
2250	279	
2251	280	
2252	281	
2253	282	
2254	283	
2255	284	
2256	285	
2257	286	
2258	287	
2259	288	
2260	289	
2261	290	
2262	291	
2263	292	
2264	293	
2265	294	
2266	295	
2267	296	
2268	297	
2269	298	
2270	299	
2271	300	
2272	301	
2273	302	
2274	303	
2275	304	
2276	305	
2277	306	
2278	307	
2279	308	
2280	309	
2281	310	
2282	311	
2283	312	
2284	313	
2285	314	
2286	315	
2287	316	
2288	317	
2289	318	
2290	319	
2291	320	
2292	321	
2293	322	
2294	323	
2295	324	
2296	325	
2297	326	
2298	327	
2299	328	
2300	329	
2301	330	
2302	331	
2303	332	
2304	333	
2305	334	
2306	335	
2307	336	
2308	337	
2309	338	
2310	339	
2311	340	
2312	341	
2313	342	
2314	343	
2315	344	
2316	345	
2317	346	
2318	347	
2319	348	
2320	349	
2321	350	
2322	351	
2323	352	
2324	353	
2325	354	
2326	355	
2327	356	
2328	357	
2329	358	
2330	359	
2331	360	
2332	361	
2333	362	
2334	363	
2335	364	
2336	365	
2337	366	
2338	367	
2339	368	
2340	369	
2341	370	
2342	371	
2343	372	
2344	373	
2345	374	
2346	375	
2347	376	
2348	377	
2349	378	
2350	379	
2351	380	
2352	381	
2353	382	
2354	383	
2355	384	
2356	385	
2357	386	
2358	387	
2359	388	
2360	389	
2361	390	
2362	391	
2363	392	
2364	393	
2365	394	
2366	395	
2367	396	
2368	397	
2369	398	
2370	399	
2371	400	
2372	401	
2373	402	
2374	403	
2375	404	
2376	405	
2377	406	
2378	407	
2379	408	
2380	409	
2381	410	
2382	411	
2383	412	
2384	413	
2385	414	
2386	415	
2387	416	
2388	417	
2389	418	
2390	419	
2391	420	
2392	421	
2393	422	
2394	423	
2395	424	
2396	425	
2397	426	
2398	427	
2399	428	
2400	429	
2401	430	
2402	431	
2403	432	
2404	433	
2405	434	
2406	435	
2407	436	
2408	437	
2409	438	
2410	439	
2411	440	
2412	441	
2413	442	
2414	443	
2415	444	
2416	445	
2417	446	
2418	447	
2419	448	
2420	449	
2421	450	
2422	451	
2423	452	
2424	453	
2425	454	
2426	455	
2427	456	
2428	457	
2429	458	
2430	459	
2431	460	
2432	461	
2433	462	
2434	463	
2435	464	
2436	465	
2437	466	
2438	467	
2439	468	
2440	469	
2441	470	
2442	471	
2443	472	
2444	473	



- La possibilité de communiquer est directement liée d'une part aux ressources de l'enfant, d'autre part aux ressources de l'adulte qui est en face de lui.
 - Cfr grille d'évaluation des habiletés de l'entourage: Monfort '05
- L'enfant dysphasique a été confronté à des centaines, des milliers d'échec de communication → lever les ambiguïtés en cas de malentendu
 - aller jusqu'au bout, jusqu'à l'apaisement de l'enfant.
- Étroitesse lexicale :
 - « pain » s'applique à tous les pains
 - Polysémie
 - métaphores,

CAA – Communication augmentative et alternative

- Lorsque le langage oral ne se développe pas, il est indispensable de mettre en place, le plus rapidement possible, des moyens de communication augmentatifs ou alternatifs
 - **Augmentatif**
 - « Mes mots sont déformés, je ne me fais pas comprendre facilement mais j'ai des tas de choses à dire... Grâce à des outils, je suis mieux compris. »
 - « J'augmente ma capacité de communiquer. »
 - **Alternatif**
 - « Je n'ai pas de mots pour les autres. »
 - « J'ai besoin d'un moyen ou d'un code pour me faire comprendre. »

- On peut aussi parler :
 - Par le corps avec des sons, des cris, des mouvements,
 - Par des gestes, signes, objets, photos, pictogrammes, symboles,
 - Avec des tableaux de communication, ordinateur, synthèse vocale...
 - Avec des mots écrits et alphabet

Merci pour votre attention!

Pour aller plus loin :

Maillart, C. & Orban, A. (2008). Le bilan langagier de l'enfant dysphasique. ANAE, 20, 211-220.